CRU/20...../.....

umowa

o świadczenie przez Orange Polską S.A. usług telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla instytucji publicznych

Umowa nr UM/00557687/2021 (dalej zwana „Umową") zawarta pomiędzy
Orange Polska Spółką Akcyjną z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160 wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym 3.937.072.437,00 zł adres do korespondencji: ul. Jagiellońska 34, 96-100 Skierniewice (zwaną dalej „Orange" lub „Stroną"), reprezentowaną przez:
Agnieszkę Herasimowicz na podstawie pełnomocnictwa nr GPP-190/19/P z dnia 22 stycznia 2019 roku.
a Abonentem

Państwa dane	
nazwa	MIASTO SŁUPSK
siedziba/adres	PLAC ZWYCIĘSTWA 3, 76-200 SŁUPSK
NIP	839-100-55-07
reprezentant	Łukasz Kobus
podstawa reprezentacji[1]	Zarządzenie nr 587/ZKO/2021 z dnia 15 lipca 2021 r.
Dane dot. usługi	
przydzielone numery abonenckie (MSISDN)	zgodnie ze Specyfikacją stanowiącą załącznik do Umowy
plan taryfowy i parametry usługi	zgodnie ze Specyfikacją stanowiącą załącznik do Umowy
opłaty	zgodnie ze Specyfikacją stanowiącą załącznik do Umowy
wysokość przyznanej ulgi	zgodnie ze Specyfikacją stanowiącą załącznik do Umowy
numer konta abonenckiego	1.12479179

§ 1 Przedmiot Umowy

1. Umowa obejmuje świadczenie przez Orange na rzecz Abonenta usług telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange (dalej zwanych „Usługą") w tym przyłączenie do Mobilnej Sieci Orange lub sieci innych operatorów współpracujących, wykonywanie i odbieranie połączeń głosowych, transmisję danych, wysyłanie i odbieranie krótkich wiadomości tekstowych (SMS) i multimedialnych (MMS), pocztę głosową, usługi lokalizacyjne, usługi dodatkowe.
2. Wymienione usługi są świadczone w ramach pakietów taryfowych (zwanych również planami taryfowymi) wraz z dodatkowymi opcjami usługi wybranymi przez Abonenta, których ceny określają cennik (zwany dalej „Cennikiem") lub regulaminy promocji, obowiązujące Abonenta, chyba że niniejsza Umowa stanowi inaczej.
3. W sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowanie mają postanowienia obowiązującego Abonenta w dniu zawarcia Umowy regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych (dalej zwanego „Regulaminem"), Cennika lub regulaminów, promocji wymienionych w niniejszej Umowie.
4. Regulamin i Cennik dostępne są również w każdym salonie sprzedaży, a także na stronie internetowej www.orange.pl.

§ 2 Czas trwania Umowy i termin uruchomienia Usługi

1. Umowa o świadczenie Usługi została zawarta na czas określony do dnia 31.12.2023 roku, odrębnie dla każdego przydzielonego numeru abonenckiego lub do wyczerpania kwoty netto 11.951,22 powiększonej o podatek VAT 23%, co daje łącznie kwotę 14.700,00 zł brutto (słownie: czternaście tysięcy siedemset).
2. Rozpoczęcie świadczenia Usługi nastąpi/ ~~nastąpiło~~[1] z dniem 01.01.2022 roku.

§ 3 Opłaty

1. Abonent jest zobowiązany ponosić opłaty za Usługę zgodnie z Cennikiem z uwzględnieniem ulg i rabatów określonych w Umowie.
2. Opłaty są naliczane od dnia uruchomienia Usługi.
3. W przypadku planów taryfowych dedykowanych do wykonywania połączeń głosowych w ramach opłaty abonamentowej Abonent otrzymuje stały dostęp do Mobilnej Sieci Orange i możliwość korzystania z usług świadczonych przez Orange na warunkach określonych w Umowie, Cenniku lub regulaminach promocji, w szczególności określony dla wybranego planu taryfowego pakiet minut lub kwotowy do wykorzystania na połączenia głosowe, Wideo Rozmowy, SMSy, MMSy do krajowych sieci komórkowych oraz krajowych sieci stacjonarnych, w tym odbierania takich połączeń, a także możliwość korzystania z pakietowej transmisji danych oraz usług dodatkowych, jeżeli takie usługi dodatkowe zostały przewidziane dla wybranego przez Abonenta planu taryfowego.
4. W przypadku planów taryfowych dedykowanych do transmisji danych w ramach opłaty abonamentowej Abonent otrzymuje stały dostęp do Mobilnej Sieci Orange i możliwość korzystania z usług świadczonych przez Orange na warunkach określonych w Umowie, cennikach lub regulaminach promocji, w szczególności możliwość nielimitowanego wielkością przesyłanych danych dostępu do Internetu oraz możliwość wykonywania połączeń głosowych, Wideo Rozmów, SMSów, MMSów do krajowych sieci komórkowych oraz krajowych sieci stacjonarnych, w tym odbierania takich połączeń, a także usług dodatkowych, jeżeli takie usługi dodatkowe zostały przewidziane dla wybranego przez Abonenta planu taryfowego.

§ 4 Zmiana Umowy

1. Zamian Umowy wymaga zawarcia aneksu w formie pisemnej.

2. Orange może zmienić Umowę w każdym czasie, o ile konieczność zmian wynika z przepisów prawa, decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, względów technologicznych i organizacyjnych.
3. Uruchamianie i rezygnacja z usług dodatkowych na warunkach wskazanych w Cenniku, Regulaminie lub regulaminach promocji odbywa się na podstawie Państwa zlecenia złożonego zgodnie z zasadami obowiązującymi dla danej usługi lub powiadomienia z zachowaniem formy dokumentowej i nie wymaga podpisywania aneksu do Umowy.
4. Zmiana danych teleadresowych nie wymaga zawarcia aneksu i następuje poprzez powiadomienie drugiej Strony z zachowaniem formy dokumentowej.

§ 5 Rozwiązanie Umowy

1. Umowa może być rozwiązana z zachowaniem okresu wypowiedzenia, trwającego co najmniej jeden pełny Okres rozliczeniowy.
2. Oświadczenie o rozwiązaniu Umowy powinno zostać złożone na piśmie lub z zachowaniem formy dokumentowej.
3. Abonent może rozwiązać Umowę w przypadku braku akceptacji zmiany Umowy, Regulaminu lub Cennika dokonanej przez Orange. Orange poinformuje Abonenta o zmianach Umowy, Regulaminu lub Cennika oraz o prawie rozwiązania Umowy i skutkach rozwiązania Umowy. W takim przypadku oświadczenie o rozwiązania Umowy Abonent powinien doręczyć Orange najpóźniej ostatniego dnia przed wejściem zmian w życie.
4. Orange może wypowiedzieć Umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia w przypadku, gdy stwierdzi, że Abonent niewłaściwie wykonuje postanowienia Umowy, rażąco narusza postanowienia Regulaminu lub przepisy prawa w zakresie związanym z korzystaniem z Usługi, podejmuje się działań lub umożliwia działania, które stanowią nadużycie telekomunikacyjne. W szczególności za rażące naruszenie Umowy uznawane jest nie wnoszenie przez Abonenta opłat przez okres dłuższy niż jeden Okres rozliczeniowy.
5. Jeżeli rozwiązanie Umowy nastąpi z winy Abonenta lub Abonent z przyczyn nieleżących po stronie Orange rozwiąże jednostronnie Umowę przed upływem czasu określonego, na jaki została zawarta, Orange przysługuje z tego tytułu roszczenie którego wysokość nie przekroczy wartości przyznanych ulg. Wysokość roszczenia zostanie obliczona proporcjonalnie do czasu zakończenia świadczenia Usługi odrębnie dla każdego przydzielonego numeru abonenckiego którego dotyczyło rozwiązanie Umowy.
6. Roszczenia dotyczące przyznanych ulg nie przysługuje Orange jeśli wypowiedzenie Umowy nastąpi w przypadku świadczenia Usługi w sposób niezgodny z Umową, Regulaminem, Cennikiem lub w przypadkach określonych w obowiązujących przepisach prawa.

§ 6 Postanowienia Regulaminu

Regulamin określa w szczególności: objaśnienie niektórych pojęć niezdefiniowanych w Umowie, sposób składania zamówień na pakiety taryfowe oraz dodatkowe opcje usługi, sposoby dokonywania płatności, Okres rozliczeniowy, ograniczenia w zakresie korzystania z udostępnionych Abonentowi przez Orange urządzeń końcowych, o ile zostały one wprowadzone przez Orange lub na jego zlecenie, dane dotyczące funkcjonalności świadczonej usługi, sposoby informowania Abonenta o wyczerpaniu pakietu transmisji danych oraz o możliwości bieżącej kontroli stanu takiego pakietu przez Abonenta, zakres odpowiedzialności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, wysokość odszkodowania oraz zasady i terminy jego wypłaty, w szczególności w przypadku gdy nie został osiągnięty określony w umowie poziom jakości świadczonej usługi, zakres usług serwisowych oraz sposoby kontaktowania się z podmiotami, które je świadczą, sposób uzyskiwania informacji o aktualnym Cenniku oraz kosztach usług serwisowych, sposób przekazywania Abonentowi informacji o zagrożeniach związanych ze świadczoną usługą, w tym o sposobach ochrony bezpieczeństwa, prywatności i danych osobowych, wszelkie opłaty należne w momencie rozwiązania umowy, w tym warunki zwrotu urządzeń końcowych ze wskazaniem, na czyj koszt zwrot ma nastąpić, zasady, tryb i terminy składania i rozpatrywania reklamacji.

§ 7 Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch/trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Orange i jednym/dwóch dla Abonenta
2. W celu uniknięcia wątpliwości Umowa rozwiązuje i zastępuje dotychczasowe umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawarte pomiędzy stronami dla numerów abonenckich przydzielonych na podstawie tej Umowy.
3. Termin płatności faktur VAT za usługi telekomunikacyjne świadczone przez Operatora na rzecz Abonenta wynosi 30 dni (słownie: trzydzieści) dni, licząc od dnia wystawienia faktury VAT przez Operatora. Za dzień zapłaty Strony uznają dzień uznania płatności na rachunku bankowym Operatora wskazanym na ww. fakturze VAT.
4. Integralną część niniejszej Umowy stanowi Specyfikacja oraz Formularz zgód.
5. Orange oświadcza, że podany numer rachunku bankowego spełnia wymogi na potrzeby mechanizmu podzielonej płatności i jest zgodny z rachunkiem figurującym na „białej liście podatników" zawartej w Rejestrze Podatników, prowadzonym przez Krajową Administrację Skarbową.
6. Abonent oświadcza, że płatności za wszystkie faktury realizuje z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności (split payment).
7. Orange oświadcza, że wyraża zgodę na dokonywanie przez Abonenta płatności w systemie podzielonej płatności (split payment).

Abonent oświadcza, że otrzymał: [2]

- Regulamin Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament z dnia 13 listopada 2015 roku z późniejszymi zmianami,

- Cennik usług w ofercie Plan Firmowy obowiązujący od dnia 29 września 2021 roku

- Cennik usług w ofercie Internet LTE dla Dużych Firm obowiązujący od dnia 20 września 2021 roku

miejsce zawarcia Umowy: Słupsk

data zawarcia Umowy: 22/12/2021

Agnieszka Herasimowicz
Dyrektor Handlowy
Sprzedaż do Instytucji
Publicznych Centrum

Podpis Orange

SKARBNIK MIASTA
Anna Gajda

Z up. PREZYDENTA
Miasta Słupska
Łukasz Kobus
SEKRETARZ MIASTA

Podpis Abonenta

DYREKTOR

Przypisy: 1. Niepotrzebne usunąć 2. Niepotrzebne regulaminy/cenniki usunąć

ZASTĘPCA DYREKTORA

INSPEKTOR
Agnieszka Kubica

Załącznik do umowy o świadczenie przez Orange Polską S.A. usług telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla instytucji publicznych nr UM/00557687/2021 z dnia 22.12.2021 roku.

Nazwa Oferty	Oferta z BOX (bez terminala)			
Numer Abonencki	Plan taryfowy	Model urządzenia służącego do transmisji danych/ usługa	Czas określony na jaki została zawarta Umowa (okres, w którym Abonent zobowiązuje się nie wypowiadać Umowy w odniesieniu do wskazanych w Specyfikacji numerów abonenckich – okres promocyjny)	Suma przyznanych rabatów w trakcie trwania okresu promocyjnego (Wysokość przyznanej ulgi)
507070619	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
508070474	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
508070531	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
508070534	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
508336129	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
508336235	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
508336236	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
508336959	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
510168814	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
513136472	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
515181791	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
517752318	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
517752319	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
519123181	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
576960728	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
601400082	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
601400647	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
601930380	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
603075716	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
603940977	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
605584770	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
607143992	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
607233219	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
607233275	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
607233295	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
609060241	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
609293221	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
609560125	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
609690871	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
609690872	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693060028	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693060052	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693060074	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693060088	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693060185	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693390025	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693390111	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693390205	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693390208	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693390616	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693392075	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693392145	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693392165	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693392655	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693392734	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693392735	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN

693393085	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693393378	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693393488	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693397509	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
693666440	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
695870037	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
723630737	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
885053636	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
885580017	Firma z usługą BOX	Bez terminala	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	2 952,00 PLN
Szczegóły oferty				
Warunki promocyjne	Opłata aktywacyjna za 1 SIM: 0.00 PLN; Abonament Firma: 0.00 PLN; Abonament za usługę BOX: 8.00 PLN; Wartość środków BOX: 0.00 PLN połączenia do sieci Orange: 0.00 PLN; połączenia poza sieć Orange: 0.00 PLN; połączenia stacjonarne poza sieć Orange: 0.00 PLN; SMS do sieci Orange: 0.00 PLN; SMS poza sieć Orange: 0.00 PLN; MMS do sieci Orange: 0.00 PLN; MMS poza sieć Orange: 0.00 PLN; Pakiet 5 GB Internet LTE Abonament 0.00 PLN dla 50 numerów Pakiet 20 GB Internet LTE Abonament 0.00 PLN dla 5 numerów Bezpłatna wymiana kart SIM			

Nazwa Oferty	LTE dla dużych Firm			
Numer Abonencki	Plan taryfowy	Model urządzenia służącego do transmisji danych/ usługa	Czas określony na jaki została zawarta Umowa (okres, w którym Abonent zobowiązuje się nie wypowiadać Umowy w odniesieniu do wskazanych w Specyfikacji numerów abonenckich – okres promocyjny)	Suma przyznanych rabatów w trakcie trwania okresu promocyjnego (Wysokość przyznanej ulgi)
601401198	Internet LTE dla dużych Firm	Bez urządzeń	01.01.2022 roku – 31.12.2023 roku	3 500,00 PLN
Szczegóły oferty				
Warunki promocyjne	Opłata aktywacyjna za 1 SIM: 0.00 PLN; Abonament za plan taryfowy : 29.00 PLN; Liczba MB w planie taryfowym : 999999 MB Taktowanie w kB : 10 Bezpłatna wymiana kart SIM			